



ฉบับพิเศษ

People's Foreign Affairs

ปีที่ 1 ฉบับที่ 5  
กันยายน - ตุลาคม 2559

จดหมายข่าว  
**สรากน์มย**

การต่างประเทศของประเทศไทย



ข้าพระพุทธเจ้า ขออ้อนเกล้าน้อมกระหม่อม  
รำลึกในพระมหากรุณาธิคุณหาที่สุดมีได้

ข้าพระพุทธเจ้า  
นายดอน ปริญต์วันยัย  
รัฐบูรณ์ว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

# MESSAGE FROM MFA

ปวงข้าพระพุทธเจ้า ขออ้อนเกล้าน้อมกระหม่อม  
รำลึกในพระมหากรุณาธิคุณหาที่สุดมีได้

วันที่ 13 ตุลาคม 2559 นับเป็นวันที่ปวงข้าพระพุทธเจ้า  
และพสกนิกรชาวไทยต่างโศกเศร้าเป็นที่สุดที่ไดทราบถึง  
การเสด็จสวรรคตของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช

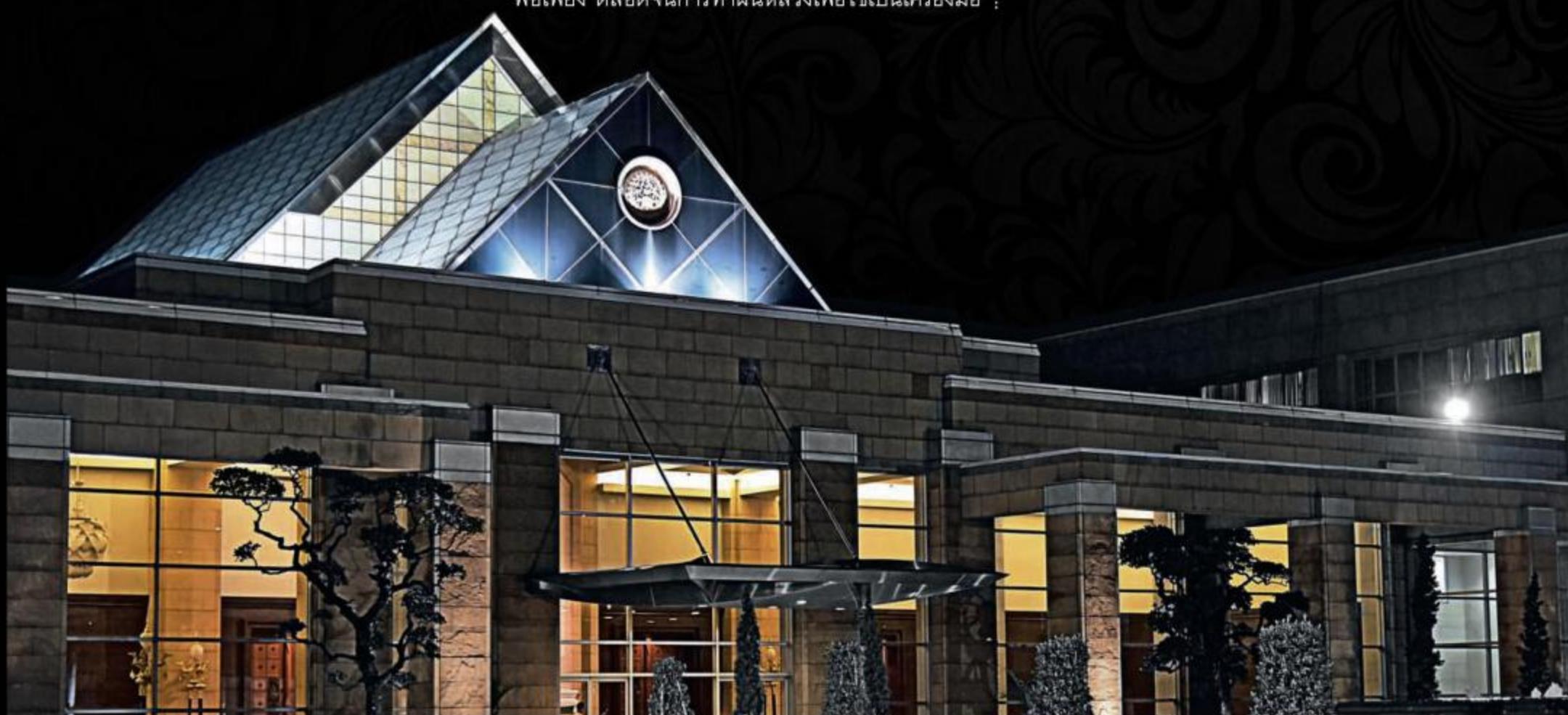
ตลอดระยะเวลา 70 ปี ที่พระองค์ได้ทรงครองแผ่นดิน  
โดยธรรม พระองค์ได้ทรงงานหนักอย่างไม่รู้เหนื่อยเหนื่อย  
ทรงอุทิศเวลา ไม่มีวันที่ว่างเว้นจากการทรงงาน เสเด็จฯ  
เยี่ยมเยือนพสกนิกร และทรงงานในสิ่งทุกสรรพสิ่ง ที่ทำให้  
ทั่วประเทศไทย ทรงงานท่ามกลางแสงแดดที่แรงกล้า  
ทรงงานท่ามกลางสายฝนที่ปรายประทุนแม้ในยาม  
ที่ทรงมีพระอาการประชวร ด้วยความรัก ความห่วงใย  
ในความเป็นอยู่ของพสกนิกร เพื่อให้พสกนิกรของ  
พระองค์มีชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีขึ้น เพื่อให้บ้านเมือง  
มีความเจริญก้าวหน้า และเพื่อประโยชน์สุขแก่  
อาณาประชาราษฎร์

ปวงข้าพระพุทธเจ้า ข้าราชการกระทรวง  
การต่างประเทศ ล้วนรำลึกในพระมหากรุณาธิคุณ  
หาที่สุดมีได้ที่ได้ทรงแต่งตั้งให้ไปปฏิบัติหน้าที่  
เจริญสัมพันธไมตรี และดูแลพสกนิกรของพระองค์  
ในต่างแดน ห่างพระเนตร พระกรรณ รวมทั้งได้  
พระราชทานแนวพระราชดำริปรัชญาของเศรษฐกิจ  
พอเพียง ตลอดจนการทำฟันหลังเพื่อใช้เป็นเครื่องมือ

ทางการทูตอันมีคุณค่ายิ่ง ซึ่งปวงข้าพระพุทธเจ้ายieldถือ  
และนำไปปฏิบัติเพื่อเสริมสร้างสัมพันธไมตรีกับนานา  
ประเทศเสมอมา ปวงข้าพระพุทธเจ้ามีความบลีมปิติ  
เป็นลั่นพันที่ได้ประจักษ์ถึงพระบารมีแฝกไฟศาลา  
และทรงได้รับการยอมรับจากสหประชาชาติว่าทรงเป็น  
“กษัตริย์นักพัฒนา”

ในโอกาสครบรอบ 140 ปี การสถาปนา  
กระทรวงการต่างประเทศ ปวงข้าพระพุทธเจ้ายังได้  
รับพระมหากรุณาธิคุณ โปรดเกล้าฯ ให้ตราประਮูลม่อม  
พระราชนานพพระบรมราชานุญาตให้อัญเชิญออกด้วยตัว  
รัตนเจดีย์ วัดที่ปักด้วยตัวเอง ที่ได้รับพระราชนานพจาก  
พระบาทสมเด็จพระปุจจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พระบรม  
หลังคาจากวัดโพธิ์ได้ ที่พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา  
เจ้าอยู่หัว ได้ถวายแก่ตัวในระหว่างเสด็จฯ เยือน  
ประเทศญี่ปุ่น รวมทั้งพระราชนาโนะมสึเงิน ทอง  
นาค ที่พระองค์ได้ทรงเจิมแบ่งมงคล และทรงสุหราวย  
นำมาเป็นมวลสารในการสร้างพระพุทธรูปประจำ  
กระทรวงการต่างประเทศ เพื่อให้เหล่าข้าพระพุทธเจ้า  
ได้ไว้กราบไหว้บูชา มาบันนี้ พระองค์เสด็จสู่สวรรคาลัย  
ปวงข้าพระพุทธเจ้า ล้วนโศกเศร้า น้ำตาหลั่งริน ดังดวงใจ  
จะแหลกสลาย เปรียบดังขาดรัมโพธิ์รัมไทรที่เคย  
แผ่กิ่งก้านให้ความร่มเย็นแก่ปวงประชามาช้านาน  
แด่พระมหากรุณาธิคุณของพระองค์จะยังสถิตในดวงใจ  
ของปวงข้าพระพุทธเจ้าตราบนานินิรันดร์

ปวงข้าพระพุทธเจ้าจะจงรักภักดีด้วยการตั้งปณิธาน  
ที่จะประพฤติและปฏิบัติหน้าที่เจริญรอยตาม  
เบื้องพระยุคลบาท ด้วยความเสียสละเพื่อส่วนรวม  
ด้วยความรักสามัคคี ความรู้สำนึกรักในหน้าที่ส่วนตน  
และความมีวินัยในความพอเพียง เพื่อรับใช้ประเทศชาติ  
และสังคม และจะแบร์ความรัก ความเคราะห์สัก  
ความอาลัยต่อพระองค์อย่างสุดซึ้งเป็นความรัก  
ความสามัคคี มุ่งกระทำการดีแก่ประเทศชาติ  
ตามปณิธานที่ตั้งไว้ทุกประการสืบไป ◉



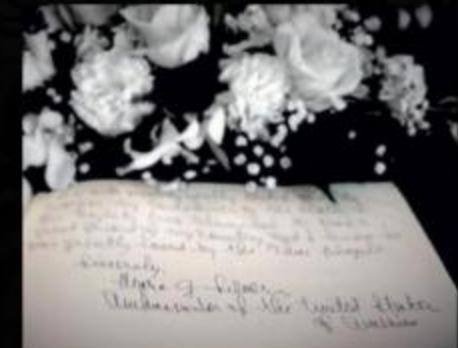
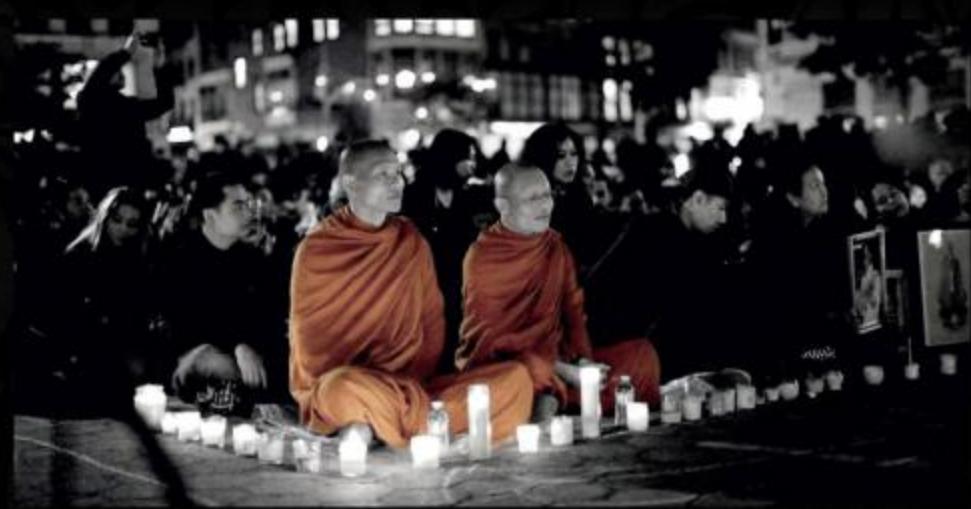
# IN REMEMBRANCE OF OUR BELOVED KING

“ปวงข้าพระพุทธเจ้า ขอน้อมเกล้าน้อมกระหม่อม รำลึกในพระมหากากรุณาริคุณหาที่สุดมีได้”  
กระทรวงการต่างประเทศ



ชาวบัวแก้วร่วมน้อมรำลึก  
ในพระมหากากรุณาริคุณ  
หาที่สุดมีได้ของพระบาท  
สมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช

เมื่อวันที่ 21 ตุลาคม 2559 กระทรวงการต่างประเทศจัดงานพิธีบำเพ็ญกุศลและถวายภัตตาหารเพลแด่พระองค์เพื่อถวายเป็นพระราชกุศล แด่พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ณ วิเทศสไมลส์ รวมทั้งจัดตั้งจุดบริการอาหารและเครื่องดื่มให้แก่ประชาชนที่เดินทางมาร่วมแสดงความอาลัย ณ วังตราัญรมย์อีกตัวอย่าง นอกจากร้านสถานเอกอัครราชทูต/สถานกงสุลใหญ่ทั่วโลก ได้จัดกิจกรรมแสดงความอาลัย โดยมีชุมชนไทยในแต่ละแห่งเข้าร่วมอย่างเนื่องแน่น ●





# KING OF DIPLOMACY

พระราชนิยកิจในต่างแดนของเชษฐาริยบัลการถูต



พระราชดำเนิน เมื่อวันที่ 13 มิถุนายน พ.ศ. 2503

"...การไปต่างประเทศนี้ก็เป็นราชการແພ่นดิน เป็นการทำหน้าที่ของข้าพเจ้าในฐานะที่เป็นพระประมุขของประเทศไทย  
การพูดคุ้นใจกันไว้นั้น ธรรมดายาติพื้นของก็ไปเยือนสถานทุกชั้นสุขชั้นกันและกัน แต่สำหรับประเทศไทยนั้น ประชาชนนับแสนนับล้าน  
จะไปเยี่ยมกันก็ยาก เขาจึงยกให้เป็นหน้าที่ของพระบรมชนกาธิเบศร์ในการไปเยือนประเทศไทยต่าง ๆ ข้าพเจ้าก็จะแสดงต่อประชาชน  
ของประเทศไทยเหล่านั้นว่า ประชาชนชาวไทยมีมติจิตมัตรใจต่อเขา และข้าพเจ้าจะพยายามเต็มที่ เพื่อให้ฟ่ายเข้า  
รัฐบาลเมืองไทย และให้เกิดมีน้ำใจดีต่อชาวไทย ข้าพเจ้าจะขอลาท่านไป praw 6 เดือน ..."

2503

เสด็จพระราชนำเนินเยือนสถานอนุรช្ញานโนดีเชย



▲ เสด็จพระราชนำเนินเยือนกรุงย่างกุ้ง



▲ เสด็จพระราชนำเนินเยือนประเทศเนเธอร์แลนด์

▲ เสด็จพระราชนำเนินเยือนประเทศเดนมาร์ก

## กับัตริย์นักการทูต

นับตั้งแต่ปี พ.ศ. 2502-2537 พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช พร้อมด้วยสมเด็จพระราชเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชนำเนินเยือนต่างประเทศเพื่อเจริญสัมพันธไมตรีทั้งในทวีปเอเชีย ยุโรป และอเมริกาอย่างต่อเนื่องถึง 31 ประเทศ 1 นครรัฐ นำไปสู่การสร้างรากฐานความสัมพันธ์ระหว่างประเทศของไทยกับนานาประเทศให้มั่นคงและเป็นที่ยอมรับในเวทีโลก ส่งผลให้เกิดโครงการความร่วมมือระหว่างไทยกับนานาประเทศ ทั้งการแลกเปลี่ยนด้านวิชาการ และด้านเทคนิค รวมทั้งการให้ความช่วยเหลือระหว่างประเทศต่างๆ นอกจากนี้ พระราชนครนิยมในการเสด็จพระราชดำเนินเยือนต่างประเทศนี้มีส่วนสำคัญในการช่วยเผยแพร่ความเป็นไทยให้ประเทศต่างๆ ได้รู้จัก ซึ่งเรียกว่า “พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช” ทรงเป็นกษัตริย์นักการทูตอย่างแท้จริง ●

2503



2505



2507

▽ เสด็จพระราชนิรันดร์เยือนประเทศไทย



2510

▲ เสด็จพระราชนิรันดร์เยือนนครนิวยอร์ก  
ประเทศไทย

# THE KING'S LEGACY

จากพระราชดำริที่เปี่ยมด้วยพระวิสัยทักษณ์อันกว้างไกล ก่อให้เกิดเป็นมรดกอันล้ำค่าของการพัฒนาที่ยั่งยืน กั้งต่อชาวไทยและประชาคมโลก



## “ฟันหลวง” ซ้อมความหวัง ชาวจור์แดน

จากสภาพภูมิประเทศของจور์แดนที่ฝุ่น梧ไม่บอยนัก ทำให้ขาดแคลนน้ำในการอุปโภค และบริโภค ส่งผลเสียหักต่อสุขภาพของประชาชน และการพัฒนาด้านเศรษฐกิจและสังคมของประเทศ จึงนำไปสู่โครงการความร่วมมือระหว่างประเทศไทย-จور์แดนในเรื่องการนำเอาเทคโนโลยีฟันหลวงของไทยไปใช้ เพื่อกระตุ้นให้เกิดฟัน梧ในประเทศจور์แดนมากยิ่งขึ้น ซึ่งถือเป็นอีกบทพิสูจน์หนึ่งในความสำเร็จของพระราชดำริของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชในการพัฒนาอย่างยั่งยืนและสร้างความสุขให้แก่ประชาชนแม้ในประเทศอื่นก็ตาม ◎

## SEP: From Local to Global

หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง จากไทยสู่โลก

### เลเซโก

ที่ผ่านมาประเทศไทยมีรูปแบบการเกษตรที่พึ่งพิงการปลูกพืชเพียงชนิดเดียว และพึ่งพาตัวเองเท่านั้นทำให้ความเป็นอยู่ของประชาชนส่วนใหญ่เป็นไปอย่างยากลำบาก ต้องนำเข้าอาหารเป็นจำนวนมาก แต่เมื่อประเทศเลเซโกได้น้อมนำหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงไปปรับใช้ จึงช่วยพัฒนาและยกระดับคุณภาพชีวิตของประชาชนในประเทศให้ดีขึ้น พลิกฟื้นทรัพยากรทางธรรมชาติให้กลับมาอุดมสมบูรณ์ สามารถเพาะปลูกพืชผลทางการเกษตรได้หลากหลาย ลดการใช้สารเคมีในการเกษตร รวมทั้งลดอัตราการนำเข้าอาหารจากต่างประเทศได้ด้วย

### ต่องกา

สมเด็จพระราชาธิบดีอโไอเอօตู ounawiki ออกต่องกา ตููอาโไอ ตููป ที่ 6 พระมหาษัชติย์แห่งราชอาณาจักรต่องกา ทรงเป็นประธานในพิธีเปิด “โครงการความร่วมมือไทย-ต่องกา” ที่มีเป้าหมายหลักในการน้อมนำหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงของไทยไปพัฒนาเกษตรกรรมของประเทศต่องกาให้ยั่งยืน โดยทรงริเริ่มให้ใช้พื้นที่บางส่วนของสำนักพระราชวังทดลอง และจะทรงขยายผลให้แก่ประชาชนชาวต่องกานำไปปรับใช้ต่อไปในอนาคต ◎

### ติมอร์-เลสเต

“โครงการหมู่บ้านต้นแบบตามแนวทางเศรษฐกิจพอเพียง (Self-Sufficiency Village Model)” ก่อตั้งขึ้นในจังหวัดติลีและอะลิว ประเทศtimor-leste ซึ่งเป็นหมู่บ้านที่นำเอาแนวคิด หลักการ และประสบการณ์ของประเทศไทยในเรื่องของการพัฒนาที่ยั่งยืนตามหลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียงไปปรับใช้ โดยสอนให้สมาชิกในโครงการได้เรียนรู้และนำไปปฏิบัติจริง ส่งผลให้มีการเพาะปลูกพืชผักอย่างเป็นระบบ ปัจจุบัน มีสมาชิก 29 คน และสร้างรายได้ให้แก่สมาชิกต่อคนละประมาณ 200-400 долลาร์สหรัฐ รวมทั้งได้ใช้บริโภคในครัวเรือน นอกจากนี้ สมาชิกในชุมชนได้เรียนรู้การทำกิจกรรมแห่งชาติ เช่น ชาญชาวดี ซึ่งช่วยเพิ่มรายได้อีกด้วย ◎

### สป. ลาว

นับตั้งแต่ปี พ.ศ. 2536 “โครงการศูนย์พัฒนาด้านการเกษตรหัวยชอน-หัวยช้า (หลัก 22)” ที่บ้านนายาง เมืองนาทรายทอง สป. ลาว บนพื้นที่ 300 ไร่ ได้ใช้เป็นศูนย์การเรียนรู้ตามแนวทางเศรษฐกิจพอเพียงให้กับประชาชนใน สป. ลาว โดยแบ่งออกเป็น 3 ส่วน คือ แปลงเกษตรสาธิต แปลงนาสาธิต และแปลงเลี้ยงสัตว์ สาธิต โดยมีเชื่อกันว่า สามารถเก็บน้ำได้ประมาณ 2 ล้านลูกบาศก์เมตร ขณะนี้ ได้ขยายโครงการตัวอย่างเพิ่มเติม ในอีก 9 แขวงในพื้นที่ สป. ลาว เช่น แขวงพงสาลี แขวงหลวงน้ำทา แขวงหลวงพระบาง เป็นต้น ◎



## พลิกชีวิตคนไทยด้วย ธุรกิจเพื่อสังคม “ดอยคำ”

หลายคนคงคุ้นเคยกับผลิตภัณฑ์ “ดอยคำ” (Doi Kham) และ “ร้านค้าปลีกโกลเด้น เพลซ” (Golden Place) หนึ่งในโครงการพระราชดำริที่สะท้อนถึงพระอัจฉริยภาพของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ในด้านการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์อย่างยั่งยืน จากปัญหาที่ชาวไทยทางภาคเหนือมีความเป็นอยู่ที่ยากลำบาก กองประกันมีปัญหาการแพร่ขยายของการปลูกฝันพระองค์เจิงทรงมีพระราชดำริให้จัดตั้ง “สหกรณ์ชาวเขา” และ “โรงงานผลิตอาหารสำเร็จรูป” ขึ้นเป็นแห่งแรก ที่อำเภอฝาง จังหวัดเชียงใหม่ เพื่อใช้เป็นสถานที่รับซื้อผลผลิตพืช ผัก และผลไม้ในราคาน้ำที่เป็นธรรมจากเกษตรกร และสร้างมูลค่าเพิ่มด้วยการนำผลผลิตดังกล่าวมาแปรรูปเป็นผลิตภัณฑ์ภายใต้ชื่อสินค้า “ดอยคำ” และจำหน่ายผ่านร้านค้าปลีก โกลเด้น เพลซ โดยเน้นการดำเนินการในรูปแบบของธุรกิจเพื่อสังคม (Social Business) จึงเรียกได้ว่าโครงการดังกล่าวช่วยยกระดับคุณภาพชีวิตทั้งเกษตรกร ผู้บริโภค และสังคมไทยให้มีการพัฒนาอย่างสมดุลและอย่างยั่งยืน ◎



## From Global to Local จากโลกสู่ไทย

### “ปลาบีบูน” สายสัมภัยไทย-ญี่ปุ่น

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชทรงมีพระราชดำริให้คนไทยกินดีอยู่ดี ได้รับประทานอาหารที่มีคุณประโยชน์ทางโภชนาการ ราคาอยู่ในระดับเพื่อให้ทุกคนได้บริโภคอย่างทั่วถึง และทรงมีพระราชดำริว่าญี่ปุ่นมีความรู้ความเชี่ยวชาญในเรื่องปลาเป็นอย่างดี จึงนำไปสู่การดำเนินความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทย กับญี่ปุ่น พระองค์ได้ทรงเชิญสมเด็จพระจักรพรรดิอาเกียวะเตะสึจิฯ ท่องพระเนตรกิจกรรมการประมงของไทย ที่พิพิธภัณฑ์คุณประมง มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ เมื่อปีพ.ศ. 2508 ในการแลกเปลี่ยนความรู้และเทคโนโลยีทางการประมง ระหว่างประเทศญี่ปุ่นและประเทศไทย จำนวน 50 ตัว แต่พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช



จากนั้น พระองค์ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้เพาะเลี้ยงเป็นการส่วนพระองค์ในบริเวณพระตำหนักสวนจิตรลดานาคร และเมื่อปลาระยะพันธุ์ได้จำนวนมากจึงโปรดเกล้าฯ ให้แจกจ่ายให้กับประชาชน และพระราชทานชื่อว่า “ปลาบีบูน” ◎



## บมไทย-เดนมาร์ก โครงการพระราชดำริ ด้านการทุตเพื่อประชาชน

ย้อนกลับไปเมื่อปี พ.ศ. 2503 พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จประพาสญี่ปุ่นและทรงประทับแรมอยู่ ณ ประเทศเดนมาร์ก พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงให้ความสนใจที่จะเยี่ยมชมกิจกรรมการเลี้ยงโคนมของชาวเดนมาร์กเป็นอย่างมาก กองประกันในอดีต ชาวไทยส่วนใหญ่ไม่รู้จักโคนมและไม่นิยมการดื่มน้ำนมโดย ทำให้ขาดเปรตินที่เป็นประโยชน์ต่อร่างกาย พระองค์จึงทรงมีพระราชดำริให้เริ่มความร่วมมือด้านวิชาการการเลี้ยงโคนมระหว่างประเทศไทยกับประเทศเดนมาร์ก นำไปสู่การก่อตั้ง “องค์การส่งเสริมกิจการโคนมแห่งประเทศไทย (อ.ส.ค.)” ที่อำเภอวังเหล็ก จังหวัดสระบุรี และเป็นที่มาของนามไทย-เดนมาร์กที่เราคุ้นเคยกันในปัจจุบัน ◎

# MESSAGES OF CONDOLENCE

ส่วนหนึ่งของพระราชสำนักและสารไว้อาลัยจากกษัตริย์และผู้นำประเทศ



สมเด็จพระราชาธิบดีอัจฉริยะ ฮัสเซนัล โบลเกียร์ มูอิชชัดดิน วัดเดาเลาะ  
พระราชาธิบดีแห่งบรูไนดารุสซาลาม

“...พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ซึ่งเปรียบดั้งมัตระสหายที่ทรงเป็นที่รัก  
ของข้าพเจ้า พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช จะสกิตในดวงใจตลอดไป  
ในฐานะที่ทรงอุทิศพระองค์ตลอดพระชนม์ชีพเพื่อความพำสุกของปวงชนชาวไทย  
โครงการในพระราชดำริด้านนวัตกรรมการเกษตร สิ่งแวดล้อม สาธารณสุข และการศึกษา  
ได้สร้างคุณประโยชน์ให้แก่ประชาชนชาวไทยทั่วประเทศ...”

นายบัน คี มู  
เลขาริการสหประชาชาติ



“...ผู้นำที่สร้างความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน ทรงได้รับความเคารพนับถือจากประชาชน  
ชาวไทยและนานาประเทศเป็นอย่างยิ่ง และเพื่อแสดงถึงการยอมรับ  
ในพระราชกรณียกิจของพระองค์ โครงการสหประชาชาติเพื่อการพัฒนา  
ได้ถูกยกย่อง ภายใน *Lifetime Achievement Award* เมื่อปี ค.ศ. 2006...”



นายลี เชียน ลูง  
นายกรัฐมนตรีสิงคโปร์

“...ในช่วงตลอดระยะเวลาของการครองราชย์ ทรงมีความเห็นอกเห็นใจต่อประชาชน  
และทรงอุทิศพระราชทรัพย์เพื่อสร้างความกินดืออยู่ดีให้แก่ประชาชนชาวไทย ทรงเป็นที่เกิดทุน  
ของประชาชนชาวไทยและทั่วโลกตลอดไป รัฐบาลและชาวสิงคโปร์จะระลึกถึงพระองค์ท่าน  
ที่ทรงมีบุกบาทส่งเสริมมิตรภาพอันแน่นแฟ้นระหว่างไทยและสิงคโปร์ด้วย”

นางออง ซาน ซู จី  
ที่ปรึกษาแห่งรัฐ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา



“...พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช จะเป็นที่จดจำตลอดไป  
ในฐาน “กษัตริย์ผู้อุทิศตน” เพื่อการพัฒนาประเทศไทยและปวงชนชาวไทย  
ข้าพเจ้าขอร่วมกับประชาชนระหว่างประเทศ และประชาชนชาวไทย  
รำลึกถึงพระมหากรุณาธิคุณอย่างหาที่สุดมีได้”



นายหลี่ เค่อเฉียง  
นายกรัฐมนตรีสาธารณรัฐประชาชนจีน

“...พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงสร้างคุณปการ  
อย่างใหญ่หลวงต่อการพัฒนาความสัมพันธ์อันมิตรระหว่างไทย-จีน  
และทรงเป็นมิตรของผู้นำจีนทุกรุ่น ซึ่งจะถูกจารึกไว้ในหน้าประวัติศาสตร์  
ความสัมพันธ์ไทย-จีน ชั้นนานัรันดร”



### นายชินโซ อาเบะ<sup>นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่น</sup>

“...พระบากสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงเป็นหลักการอิติว  
ในการพัฒนาประเทศและการยกระดับความเป็นอยู่ของพสกนิกร ซึ่งเป็นความสำเร็จ  
อันเป็นประวัติศาสตร์ การแลกเปลี่ยนการเสถียรยึดมั่นระหว่างพระบากสมเด็จพระปรมินทรม  
หาภูมิพลอดุลยเดช กับสมเด็จพระจักรพรรดิ เมื่อปี พ.ศ. 2506 และ 2534 ตามลำดับ  
เป็นสัญลักษณ์แห่งมิตรไมตรีระหว่างไทยกับญี่ปุ่น และจะระลึกถึงปรัชญาและพระเมตตาของพระองค์”



### สมเด็จพระสันตะปาปาฟรานซิส

“ขอแสดงความเสียใจอย่างสุดซึ้งต่อการสวรรคตของพระบากสมเด็จพระปรมินทรม  
หาภูมิพลอดุลยเดช และเพื่อเป็นการระลึกถึงพระอัจฉริยภาพ พระบารมีทางโลก  
และเป็นการแสดงความจงรักภักดี ชาวไทยทุกคนควรร่วมมือร่วมใจกันสร้างสันติสุข”



### นายมัลคอล์ม เทิร์นบูลล์<sup>นายกรัฐมนตรีออสเตรเลีย</sup>

“ขอแสดงความเสียใจและความอาลัยอย่างสุดซึ้งในนามของรัฐบาลและประชาชนออสเตรเลีย  
ต่อการเสด็จสวรรคตของพระบากสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช  
และขอยกย่องให้พระองค์ทรงเป็นบุคคลผู้ยิ่งใหญ่แห่งประวัติศาสตร์ชาวเชียร์คุใหม่”



### นายจวน คีร์ นายกรัฐมนตรีนิวซีแลนด์

“ประเทศนิวซีแลนด์ไม่เคยลืมเมื่อครั้งที่พระองค์เสด็จฯ เยือนประเทศนิวซีแลนด์  
ในปี ค.ศ. 1962 ซึ่งการเยือนดังกล่าวถือเป็นราชฐานสำาคัญต่อความสัมพันธ์  
อันแน่นแฟ้นระหว่างนิวซีแลนด์และไทย”



### นายบารัค โอบามา<sup>ประธานาริบดีสหรัฐอเมริกา</sup>

“...พระบากสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ทรงเป็นนักพัฒนาที่อุทิศพระองค์  
และทรงได้รับการสรรเสริญในระดับโลกจากพระราชกรณียกิจและนวัตกรรมต่าง ๆ ในพระราชนำร  
เพื่อยกระดับความเป็นอยู่ของประชาชนให้ดีขึ้น ข้าพเจ้าและชาวอเมริกันขออัญเชิญหัวหน้าประเทศไทย  
ในการไว้อาลัยต่อการเสด็จสวรรคตในครั้งนี้”



### นางชามจัด อัคตาร เลขาริการคณะกรรมการเศรษฐกิจและสังคมแห่งเออเชียและแปซิฟิก

“...พระบากสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช ผู้ทรงอุทิศพระองค์เพื่อการพัฒนาประเทศ  
มาอย่างยาวนาน ดังจะเห็นได้จากสิ่งประดิษฐ์ และโครงการพิเศษตามพระราชนำร  
ที่แสดงให้เห็นถึงพระเมตตาอ่อนโยน ใส่พระราชหฤทัยในการทำงานเพื่อพสกนิกรชาวไทย  
และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง หลักปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง...”



"...ท่านก็มาในต่างประเทศ ก็มีหน้าที่ที่จะเป็นทูตช่วยท่านเอกสารราชถูตร เราไปในสถานที่ต่าง ๆ ชาวต่างประเทศได้เห็นว่าเป็นคนไทย หากเขาเห็นว่าเราเป็นคนมีจิตใจดี มีความมุ่งหมายดี ทุกสิ่งทุกอย่าง เขายังตัดสิน อาจจะจากคน ๆ เดียว ซึ่งเป็นตัวแทน เป็นรากพืชของประเทศไทย ทุกอย่างที่ปฏิบัติที่พอดีคิด เขายังมองเห็น จึงเป็นความรับผิดชอบของแต่ละบุคคลที่จะแสดงตนว่า คนไทยนี้มีความดี มีความตั้งใจดี มีความสมัครสมานสามัคคี และความสามัคคีของคนไทยก็จะเป็นอาวุธที่แข็งที่สำคัญที่สุด..."

พระบรมราโชวาทในโอกาสเสด็จฯ เยือนสหรัฐอเมริกา  
ณ โรงแรมพลาช่า นครนิวยอร์ก  
เมื่อวันที่ 8 มิถุนายน พ.ศ. 2510

...